

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
N° 36			
Session de 1934-1935	SEANCE	VERGADERING	Zittingsjaar 1934-1935
	du 18 décembre 1934	van 18 December 1934	

PROJET DE LOI

portant modification de l'article 1^{er} de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages, modifié par l'article 2 de la loi du 23 juin 1924.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

En vue d'éviter le morcellement du bien familial lors du décès du chef de famille, la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages a édicté certaines règles dérogeant aux prescriptions du Code civil, pour les cas où la succession comprend, en tout ou en partie, des immeubles dont le revenu cadastral intégral ne dépasse pas 300 francs.

Ces dispositions permettent notamment d'étendre, au delà de la part à laquelle il peut avoir droit, la quotité échue en usufruit au conjoint. Elles autorisent, dans certains cas, la prolongation de la durée de l'indivision, jusqu'à la majorité de l'enfant mineur le moins âgé. Elles prévoient, pour les héritiers en ligne directe et le conjoint survivant, des facilités de reprise de certains meubles et immeubles.

Ces mesures tendent à préserver de la licitation le bien de famille et à conserver le foyer au moins jusqu'à la majorité des enfants.

Par suite de la dévalorisation de la monnaie et des modifications apportées à la législation fiscale, la somme de 300 francs (montant fixé pour l'application de la loi du 16 mai 1900) fut portée à 600 francs par la loi du 23 juin 1924.

Le chiffre fixé par la loi de 1924 est devenu insuffisant. Il ne répond plus à la valeur de 300 francs-or admise en 1900.

Le Gouvernement vous propose de porter ce chiffre à 3,000 francs, en vue de mettre la disposition nouvelle en harmonie avec la loi fiscale du 2 juillet 1930, portant certaines réductions en matière de taxes assimilées au timbre, ainsi que de droits de timbre, d'enregistrement et de succession.

Aux termes de l'article 13 de cette loi, le chiffre de 200

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 1 der wet van 16 Mei 1900 op de erfregeling voor de kleine nalatenschappen, gewijzigd bij artikel 2 der wet van 23 Juni 1924.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Om de verbrokkeling van het familiaal bezit bij het overlijden van het gezinshoofd te voorkomen, heeft de wet van 16 Mei 1900 op de erfregeling voor de kleine nalatenschappen, sommige, van de voorschriften van het Burgerlijk Wetboek afwijkende, bepalingen voorgeschreven voor de gevallen waarin de nalatenschap geheel of gedeeltelijk bestaat uit onroerende goederen waarvan het volledig kadastraal inkomen driehonderd frank niet overtreft.

Op grond van die bepalingen, kan onder meer het aandeel dat den echtgenoot in vruchtgebruik is toegefallen, worden uitgebreid boven het gedeelte waarop hij mocht recht hebben. In sommige gevallen mag de duur der onverdeeldheid worden verlengd tot aan de meerderjarigheid van het jongste minderjarig kind. Ten behoeve van de erfgenamen in de rechte lijn en van den overlevenden echtgenoot wordt, door die bepalingen, de overname van sommige roerende en onroerende goederen vergemakkelijkt.

De aldus getroffen maatregelen hebben ten doel het familiaal bezit voor veiling te behoeden en het ouderhuis, althans tot aan de meerderjarigheid van de kinderen, in stand te houden.

Op grond van de waardevermindering van de munt en van de aan de fiscale wetten toegebrachte wijzigingen, werd de som van 300 frank (bedrag dat voor de toepassing van de wet van 16 Mei 1900 werd vastgesteld) door de wet van 23 Juni 1924 tot 600 frank opgevoerd.

Het door de wet van 1924 vastgesteld cijfer is ontoereikend geworden. Het komt niet meer overeen met de waarde van 300 goud-frank voorzien in 1900.

De Regeering stelt U voor dit bedrag tot 3,000 frank op te voeren, ten einde de nieuwe bepaling aan te passen bij de fiscale wet van 2 Juli 1930, waarbij sommige verminderingen worden toegestaan op gebied van de met het zegel gelijkgestelde belastingen, alsmede van zegel-, registratie- en erfenisrechten.

Luidens artikel 13 van laatstbedoelde wet, wordt het be-

francs figurant à l'article 20 de la loi du 24 octobre 1919, accordant le bénéfice de la réduction de droits d'enregistrement aux acquéreurs de petites propriétés rurales, est porté à 2,000 francs. Il avait été porté à 400 francs par la loi du 23 juin 1924.

La modification proposée n'aura d'ailleurs aucune répercussion au point de vue fiscal.

Le Ministre de la Justice,

drag van 200 frank, voorzien bij artikel 20 der wet van 24 October 1919, waarbij het voordeel van de vermindering der registratierechten wordt toegekend aan de koopers van kleine landeigendommen, op 2,000 frank gebracht. Door de wet van 23 Juni 1924 was het op 400 frank vastgesteld geworden.

De voorgestelde wijziging zal trouwens, op fiscaal gebied, geen weerslag hebben.

De Minister van Justitie,

Fr. BOVESSE.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

A l'article 1^{er} de la loi du 16 mai 1900 sur le régime successoral des petits héritages, modifié par la loi du 23 juin 1924, la somme de 600 francs est portée à 3,000 francs.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1934.

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUTEN :

Onze Minister van Justitie is gelast, in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp in te dienen waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

In artikel 1 der wet van 16 Mei 1900 op de erfregeling voor de kleine nalatenschappen, gewijzigd bij de wet van 23 Juni 1924, wordt het bedrag van 600 frank tot 3,000 frank opgevoerd.

Gegeven te Brussel, den 15^e December 1934.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Justitie,

Fr. BOVESSE.